

MCPS “返校節” 拉開學年序幕

作者: Daniel Li, Joy Jiang, Justin Jiang, and Hongjin Fang
翻譯: Daniel Li, Lucy Wu
指導老師: Julie Yang

八月二十一號星期六早上, 蒙哥馬利郡的學生和家長們齊聚 Westfield Wheaton Mall 參加蒙郡公校 (MCPS) 一年一度的返校節 (Back to School) 活動。這次返校節活動的名稱由過往的“Fair” 改名為“Jam”, 意為更加熱鬧。在經歷了一年多的疫情之後, 這次活動收獲了上千參與者的熱情。活動亮點包括充滿活力的音樂, 照片展臺, 跳舞展臺, 和超過六十個各種各樣團體的展臺。

很多來到這次活動的展臺是為宣傳他們的項目和資源。Choose Respect Montgomery 就是其中一個。他們的目標就是來教導學生們如何識別和反抗約會中可能隱藏的暴力行徑。“我們希望學生們可以從我們的項目裏學到一些東西。” Choose Respect Montgomery 的一個代表人說。“我們也希望老師和家長會主動找我們, 這樣我們就可以把這些有用的信息教給學生和孩子們。”

還有些團體來這裏宣傳他們的項目和價值觀。“我們是在這裏來宣傳競爭的標準。” Kathy Green, 一個 MCPS 競技體育專家說, “我們希望每個學生都知道我們, 可以聯繫我們來了解和探討尊重, 體育精神, 學習, 等等。”

在 CAPA-MC (蒙郡華裔學生家長聯合會) 的展臺, 志願者集中宣傳 CAPA-MC 提供給蒙郡學生的各種機會和項目。志願者也發放了一千三百多的黃哨子來幫助“黃哨子運動”宣傳保護亞裔和抵制仇恨亞裔的行為。他們也發給家長宣傳手冊, 給小孩子們發糖。

周圍其他一些受歡迎的攤位包括為學生發放學習用品的“饑渴教會 (Thirst Church)”, 以及 COVID-19 和其他疾病的疫苗接種診所。

返校節吸引了來自全縣各地的參觀者, 其中許多人對參觀返校節有不同的期望和意圖。一位家長帶著她的孩子來參觀, 以探索不

同的信息展臺并了解如何支持他們。她說: “[我的女兒] 是一個幼兒園新生, 我們很高興能了解該地區發生的事情。這是我們第一次來這裏。”

然而, 其他家長則強調了讓他們的孩子對學校感到興奮的重要性。另一位家長說: “[MCPS] 將該活動描述為返校‘Jam’。” “當我想到這一點時, 我想我參加過的大多數‘Jam’ 都是更適合孩子的。”

對於未來, 這位家長希望該活動能更多地針對兒童。“我認為他們可以為孩子們增加一些活動。他們已經度過了艱難的一年半……所以我為他們尋找更多的樂趣,” 他說道。

許多學生也來到返校節現場做志願者, 分發零食并協助工作人員。一位志願者表示: “COVID 已經存在一段時間了; 每個人都很沮喪。學校又要開學了, 這個活動是一個讓我們可以認識很多人, 并了解他們的機會。”



一個 CAPA-MC 志願者解釋黃哨子項目 (攝影 Angie Shen)

文章由蒙郡華裔家長聯合會小記者俱樂部 (CAPA-JRC) 的成員參與採訪, 錄音, 寫作, 翻譯和錄像。小記者俱樂部由 26 位蒙郡初、高中學生組成。他們創建雙語平臺傳遞新聞, 服務社區。

華府詩友社 2021 年 9 月 5 日 《讀詩之奧妙》講座

聯系方式:
韓輝 huihan4@gmail.com;
陳藝虹
240-381-4379
yihongchen2013@gmail.com;
雷俊毅
484-683-1313
jlei0221@icloud.com

註冊表免費, 註冊號作為抽獎號

華府詩友社將於 2021 年 9 月 5 日舉辦《讀詩之奧妙》講座。本次講座的主講嘉賓為柳紅偉導演。

柳紅偉具有戲劇編導演專業的高級職稱 (國家文博圖序列研究館員)。從藝 50 多年, 她創作、導演并參演了多部大型戲劇作品, 多部廣播劇作品及話劇、電視小品等, 屢獲省級國家級獎項。其中由她創作并主演的大型無場次話劇《葉子》在國家級刊物《劇本》上發表。在中央電視臺、山東藝術學院聯合拍攝的 25 集電視劇

《快樂的編劇班》、西安電影制片廠陳國軍導演拍攝的《國家利益》等多部電視劇裏擔任副導演并兼任角色。2018 年, 她主演的微電影《奶奶和孫女》被定為全國藝術高校教學示範片, 并在央視網播放。

柳紅偉老師長期從事藝術教學工作。她的學生多人以專業第一名的成績考入正規藝術院校。來美國後, 她創辦了主持人班、少兒朗誦班、兒童故事表演班、成人朗誦藝術學習班, 并在老年中心的老年朗誦班任教。她的許多學生在各類比賽中獲獎, 參加各類晚會和各種社會公益演出。深受社會各界的好評。

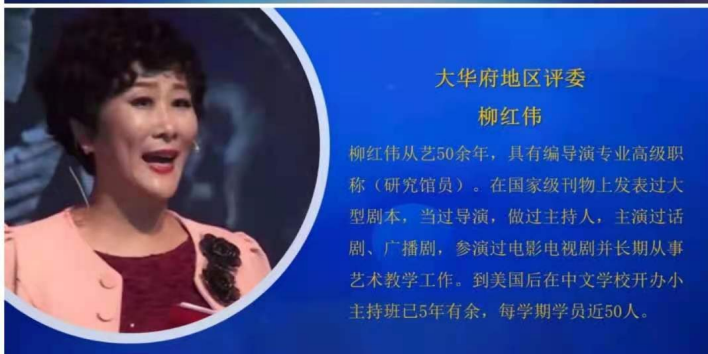
柳老師多次應邀舉辦編劇導演講座和朗誦公開課講座。她還策劃實施了多場次不同主題的晚會和多場次社會公益演出。今年她還擔任了第四屆全球華語朗誦大賽評委。

柳老師本次為詩友社講座的題目是《讀詩之奧妙》。她說, 中

國的詩歌素以精練精緻精巧著稱。從而讀詩就有了解詩心、懂詩意、傳詩情、達詩韻的樂趣。這個講座由“利他思維方式”啓動, 與詩友們共同探究詩人的本心, 尋找詩歌的基調, 體味聲音的表現, 審視表演的溫度, 提升審美的高度, 鑒賞朗誦的品位, 感受入詩的趣味。古代, 讀書者皆可吟誦, 今天, 為什麼不能讓朗誦成爲一種大眾喜聞樂見的高品位的修養和趣味呢? 柳老師說她願意做一個耕耘者。她笑稱, 她的學生, 有四、五歲的孩童, 十幾歲的少年, 有四、五十歲的中年人, 也有近八十歲的老者。形形色色, 皆以讀詩朗誦爲樂。她自己更是樂在其中。

柳老師親和幽默, 談笑風生, 語言表達的感染力極強。聽她講課, 更是在深入淺出的通俗易懂中, 領略到她的專業底蘊和素養。

讓我們期待九月五日, 期待《讀詩之奧妙》。



大华府地区评委
柳红伟

柳红伟从艺 50 余年, 具有编导演专业高级职称 (研究馆员)。在国家级刊物上发表过大型剧本, 当过导演, 做过主持人, 主演过话剧、广播剧, 参演过电影电视剧并长期从事艺术教学工作。到美国后在中文学校开办小主持班已 5 年有余, 每学期学员近 50 人。

華府友社 2021 年 9 月 5 日 (周日), 下午 2:00 - 5:00
上 (Zoom) 講座
《讀詩之奧妙》演講嘉賓: 柳紅偉導演
演講時間: 2021 年 9 月 5 日
演講題目: 《讀詩之奧妙》
演講嘉賓: 柳紅偉
主辦單位: 華府詩友社
Zoom ID: 938 2617 0309

博城中文學校開設新課《商務漢語》

《在商言商》, “Close the deal” 經過近兩年的研究和搜索, 博城中文學校今年開始加強高中年級的課程, 增加了一門新課《商務漢語》, 使用的教材是《在商言商》, “Close the deal”。目的是使高中學生在上大學之前能夠有機會, 不間斷中文學習, 繼續學習中文。秋季學期的主要課目有如何做市場調查, 分析討論市場調查結果, 學

會寫計劃書; 職場人才管理, 如何寫個人簡歷, 如何面談, 如何適應新工作; 等有關的訊息。這門課是中英對照教學。

學校請來了教育背景本科英語師範和美國 MBA 的王文燁老師主講, 她將以自己的學習, 海外留學, 及工作的經歷來告訴即將進入大學的孩子們的持續學習中文的重要性, 及今後工作和學習中必須

的基本技能。這門課還將邀請社區的金融, 銀行, 大學, 或研究所的專家, 科學家, 教授舉辦講座, 介紹本地及國際的經濟方面的情况, 歷史, 及經驗。

在美國, 高中的學生就可以做義工, 實習, 和工作了。希望這門課能使青少年在學習中文的同時, 也能幫助到他們增強自立能力, 社交能力, 和組織計劃能力, 健康順利的經過成長的過程, 并對今後的自身發展更加自信。

歡迎感興趣的同學報名! 初中或高中同學都可以報名。注册請進入: <https://pcs.ptboard.com/> 同時也歡迎大學生聽課! 歡迎來到博城大家庭!

課本《在商言商》ISBN- 13: 978- 0887274374 ISBN- 10: 0887274374

參考鏈接: <https://www.amazon.com/Close-Deal-Advanced-Creative-Productive/dp/0887274374>

掃碼注册:



博城中文學校
Potomac Chinese School
一个让孩子快乐学中文的学校

设有:
• 《马立平中文》
• 《暨大中文》
• 《实用中文》
• 《国学》
• AP 中文集训班
• 商务汉语, 双语教学
• 若干供学生选择的文艺, 手工, 舞蹈, 体育, 棋类课程, 以及家长健身俱乐部, 讲座, 讨论等
• 学生助教 SSL 实习机会

合理师生比例的小班制 专业培训的优良教师团队
最温馨的教学环境 家长互帮互助的大家庭

上课时间: 每周日下午 1:00-5:00
中文课: 2:00-4:00

报名及咨询请联系:
李勤 (li_qin2000@hotmail.com)
田晓怡 (301-792-4829 Annetian.pcs@gmail.com)

CLOSE THE DEAL
在商言商
Yu Feng • Xiaoxue Dai • Miranda Chen Tahnik
冯禹 戴晓雪 陈念湘

Advanced Chinese for Creative and Productive Business